

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1992-1993

19 MAART 1993

**Voorstel van wet tot wijziging van artikel 78
van de wet op de ziekenhuizen, gecoördi-
neerd op 7 augustus 1987****(Ingediend door de heer Pataer c.s.)**

TOELICHTING

Wij zijn van oordeel dat de twee paragrafen van artikel 10 van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen allebei van toepassing moeten zijn op de ziekenhuizen en dus niet alleen de eerste paragraaf van dat artikel. De eerste paragraaf stelt dat de Koning de vorm en de inhoud bepaalt van de balans, de resultatenrekening en de toelichting die volgens de wet moeten worden neergelegd.

Die paragraaf werd van toepassing verklaard op de ziekenhuizen via het koninklijk besluit nr. 407 van 18 april 1986 tot wijziging en aanvulling van de wet van 23 december 1963 op de ziekenhuizen.

De tweede paragraaf van artikel 10 van de wet van 17 juli 1975 handelt over de verplichting van publikatie van jaarrekeningen en jaarverslagen in hoofde van niet-commerciële ondernemingen. Deze paragraaf werd in de wet van 1975 ingevoegd bij artikel 6 van de wet van 1 juli 1983, ten einde de toepassing van de basiswet op de boekhouding en jaarrekening van de ondernemingen te kunnen uitbreiden tot de non-profit-ondernemingen.

SENAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1992-1993

19 MARS 1993

**Proposition de loi modifiant l'article 78 de la
loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août
1987****(Déposée par M. Pataer et consorts)**

DEVELOPPEMENTS

Nous estimons que les deux paragraphes et pas seulement le paragraphe 1^{er} de l'article 10 de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises, doivent être applicables aux hôpitaux. Le paragraphe 1^{er} dispose que le Roi arrête la forme et le contenu des bilans, des comptes de résultats et de l'annexe dont la loi impose le dépôt.

Il a été rendu applicable aux hôpitaux par l'arrêté royal n° 407 du 18 avril 1986 modifiant et complétant la loi du 23 décembre 1963 sur les hôpitaux.

Le second paragraphe de l'article 10 de la loi du 17 juillet 1975 traite de l'obligation, pour les entreprises non commerciales, de publier des comptes annuels et des rapports de gestion. Ce paragraphe a été inséré dans la loi de 1975 par l'article 6 de la loi du 1^{er} juillet 1983, en vue d'étendre aux entreprises non commerciales l'application de la loi de base relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises.

Wij hebben nooit goed begrepen en evenmin kunnen aanvaarden dat via het bijzondere machtenbesluit nr. 407 een deel van de non-profit-sector opnieuw werd uitgesloten uit de toepassingsfeer van de wet van 1975.

Ziekenhuizen hebben soms een grotere « omzet » dan vele kleine en middelgrote ondernemingen. Derden hebben evenveel belang bij een juiste informatie over het financiële beheer van de ziekenhuizen als van andere ondernemingen, zeker in het licht van fusies en samenwerkingsakkoorden tussen ziekenhuizen en gelet op de noodzaak van een grotere doorzichtigheid van de uitgaven in de ziekteverzekering, waarbinnen de ligdagprijs voor de ziekenhuizen een belangrijk element vormt. Ziekenhuizen met een statuut van handelsvennootschap vallen overigens nu reeds integraal onder de toepassing van de wet van 17 juli 1975. Ons wetsvoorstel heeft dus ook de bedoeling een discriminatie weg te werken.

Paul PATAER.

*
* *

VOORSTEL VAN WET

Enig artikel

Artikel 78 van de wet op de ziekenhuizen, gecoördineerd op 7 augustus 1987, wordt vervangen als volgt:

« *Artikel 78.* — De artikelen 2 tot 4, 6 tot 10, en 11, 1^o en 3^o, van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen, zijn van toepassing op de ziekenhuizen. »

Paul PATAER.
Lydia MAXIMUS.
Maxime STROOBANT.

Nous n'avons jamais bien compris ni pu admettre que l'on puisse exclure une partie du secteur non commercial du champ d'application de la loi de 1975 par le biais de l'arrêté de pouvoirs spéciaux n^o 407.

Les hôpitaux ont parfois un « chiffre d'affaires » supérieur à celui de bien des petites et moyennes entreprises. Les tiers ont tout autant intérêt à être informés exactement de la gestion financière des hôpitaux que de celle des autres entreprises, surtout en raison des fusions et des accords de coopération entre hôpitaux et compte tenu de la nécessité d'une plus grande transparence des dépenses du secteur de l'assurance-maladie, dans lesquelles le prix de la journée d'entretien en milieu hospitalier constitue un élément important. Du reste, les hôpitaux qui ont un statut de société commerciale tombent d'ores et déjà intégralement sous l'application de la loi du 17 juillet 1975. Notre proposition de loi vise, dès lors, notamment à supprimer une discrimination.

*
* *

PROPOSITION DE LOI

Article unique

L'article 78 de la loi sur les hôpitaux, coordonnée le 7 août 1987, est remplacé par la disposition suivante:

« *Article 78.* — Les articles 2 à 4, 6 à 10, et 11, 1^o et 3^o, de la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises, sont applicables aux hôpitaux. »